



NEWS

ABR/JUN 2013, AÑO 30, N.º 2

CORTICEIRA AMORIM Y O-I
PRESENTAN HELIX EN VINEXPO



 helix

—

An unexpected
twist

—

helixconcept.com




AMORIM



* *Un twist inattendu*

SUMARIO

4

Tetra Shed se viste de aglomerado de corcho expandido

La colección Materia destaca en FILBo 2013

5

Corticeira Amorim promociona el alcornoque en la cata de vinos Ervideira Rali TT 2013

Corticeira Amorim organiza talleres sobre defectos del vino

"Una cena a cuatro manos" reúne a la prensa italiana

6

Corticeira Amorim y O-I presentan Helix en Vinexpo



8

Construma 2013 Budapest

Ferías Qatar

Amorim Revestimientos en la Feria Mosbuild 2013

9

Obras de referencia

Nuevo producto de ACC: herraduras de caballo

Arte con corcho: Fachadas en movimiento

"Braque", en aglomerado de corcho expandido, obtiene el premio Salone Satellite 2013

10

Amorim Cork Composites celebra su 50 aniversario

Nuevo *packaging* Korko Selection

Jugar con corcho

11

Nuevas colecciones Alma Gémea



Hotel de Disneyworld con Acousticork

Amorim Cork Composites en la cima del mundo

Tabla de surf ecológica elaborada con corcho

12

BMW presenta una nueva generación de automóviles en una instalación de corcho

10 famosos creadores, 10 proyectos de investigación

13

El corcho destaca en la Bienal de Venecia

Corticeira Amorim en el London Design Festival

14

Impresión digital en Gierlings Velpor

Tejidos técnicos: un nuevo negocio

El sector hotelero se une a la conquista de nuevos mercados

Eventos

Lo mejor de dos mundos: Quinta Nova brinda con Jaguar

15

El nuevo Grainha

Quinta Nova Colheita Unoaked 2010 entre los 50 mejores vinos en Reino Unido

Premios y distinciones

El verano vuelve a traer el tren histórico

EDITORIAL

En esta edición nos complace presentar la mayor innovación, hasta el momento, del sector vinícola del siglo XXI. HELIX es una solución de *packaging* de vino diferente, desarrollada para responder a la creciente demanda de productos sostenibles y de calidad, que introduce un concepto de funcionalidad en el tradicional binomio tapón de corcho y vidrio.

Este nuevo producto, cuya presentación recibió una extraordinaria acogida en el sector del vino el pasado mes de junio en Vinexpo, es el resultado de una colaboración de cuatro años entre Corticeira Amorim y O-I, dos líderes mundiales en sus sectores de actividad, que, gracias a una visión compartida de conocimiento de mercado, I+D y creatividad, han concebido este nuevo concepto de *packaging* de vino.

HELIX se basa en el desarrollo de un innovador tapón de corcho y de una botella de vidrio con rosca en el gollete, ambos concebidos para funcionar de forma indisoluble, que constituyen una sofisticada solución de gran rendimiento técnico. HELIX, que conserva la tan característica sonoridad asociada a la extracción del tapón de corcho de la botella de vidrio –el festivo *pop*–, se presenta como una solución práctica y sostenible para los consumidores y para la industria vinícola que se preocupa, cada vez más, de garantizar una cuidadosa gestión del valor de sus marcas.

El proceso de desarrollo de HELIX se llevó a cabo en estrecha relación con los consumidores —que en todo el mundo mostraron una gran aceptación por este producto— y con los productores de vino, para lo cual se realizaron pruebas en una decena de bodegas. El elevado rendimiento técnico de HELIX, al que se suma la gran aceptación del mercado, alimentan nuestras expectativas de éxito de este innovador *packaging*, destinado a un relevante segmento de mercado, los vinos de consumo rápido.

Queremos expresar nuestro agradecimiento a los equipos de ambas empresas que han colaborado en este proyecto y nos gustaría destacar que, por parte de Corticeira Amorim, seguiremos desarrollando nuevos productos de corcho, en estrecha relación con el mercado, porque estamos seguros de que este es el único camino para sumar valor económico, medioambiental y social a la empresa y a todo el sector del corcho.

Atentamente,

António Rios de Amorim



Ficha técnica Sede: Rua de Meladas n.º 380, 4536-902 Mozelos VFR. Propiedad: Grupo Amorim. Director: Eduardo Correia. Coordinación: Joana Martins. Redacción: Inforpress. Edición: Grupo Amorim. Diseño y edición electrónica: Inforpress. Impresión y acabado: Lidergraf – Artes Gráficas, S.A. Traducción: Expressão, Lda. – <http://www.expressao.pt>. Distribución: Iberomail Correio Internacional, Lda. Embalaje: Porenvel Distribuição, Comércio e Serviços, S.A. Periodicidad: Trimestral. Tirada: 22.000 ejemplares. Depósito legal: VG - 914 - 2001



TETRA SHED SE VISTE DE AGLOMERADO DE CORCHO EXPANDIDO

Tetra Shed, un moderno módulo de jardín con una forma geométrica premiada internacionalmente, cuenta ahora con una versión revestida de corcho. Ideada por la empresa portuguesa *We Productise* y diseñada con el apoyo de Amorim Isolamentos, el Tetra Shed® de corcho se presentó en Londres a finales de mayo.

La estructura fue diseñada por el arquitecto británico David Ajasa-Adekunle, del estudio *Innovation Imperative*, con el objetivo de «crear un espacio adicional flexible y adaptable» en el jardín de casa y que puede utilizarse para trabajo u ocio. El primer prototipo fue premiado, en 2012, por la revista *Elle* y por la publicación de *gadgets G3*, y atrajo la atención de la empresa portuguesa *We Productise*, que propuso una asociación para realizar una versión con revestimiento de corcho.

Según António Mota Vieira, de *We Productise*, «el corcho en formato MDFachada aporta a Tetra Shed® un encuadramiento perfecto en la naturaleza y permite que los módulos de oficina/ocio/residenciales transmitan la sensación de que siempre han formado parte del lugar donde quedan implantados». También mencionó el excelente resultado de la presentación de Londres, en la que «cientos de personas quedaron fascinados por el aspecto visual del corcho, por su durabilidad y sus características de alto rendimiento, como el aislamiento térmico y acústico».



Jorge Barreto Xavier, Secretario de Estado de Cultura de Portugal, y Juan Camilo Sierra, Director del Fondo de Cultura Económica de Colombia

LA COLECCIÓN MATERIA DESTACA EN FILBo 2013

Portugal fue el país invitado de honor de FILBo 2013 –26.ª Feria Internacional del Libro de Bogotá–, la segunda mayor feria de Latinoamérica y el evento cultural más importante de Colombia. Portugal estuvo representado al más alto nivel, especialmente por la presencia del Presidente de la República, Aníbal Cavaco Silva, del Ministro de Estado y de Relaciones Exteriores, Paulo Portas, y del Secretario de Estado de Cultura, Jorge Barreto Xavier. Durante el certamen, la colección MATERIA de Corticeira Amorim desempeñó un papel destacado, ya que fue el detalle ofrecido por Jorge Barreto Xavier a los más altos dignatarios de aquel país, como Ángela Pérez Mejía, Subdirectora Cultural del Banco de la República de Colombia, Juan Camilo Sierra, Director del Fondo de Cultura Económica y del Centro Cultural Gabriel García Márquez, y Pablo Navas Sanz de Santamaría, Rector de la Universidad de los Andes.

Debemos destacar que el Grupo Amorim ha jugado un papel importante en la promoción de diversas iniciativas culturales portuguesas, como indica el actual Secretario de Estado de Cultura, Jorge Barreto Xavier: «Con especial agrado, doy fe de la importante colaboración del Grupo Amorim en el campo de la cultura, a través de una política coherente de subvenciones y patrocinio a una significativa serie de iniciativas. Me gustaría, en este contexto, hacer hincapié en el significado e impacto de las colaboraciones establecidas recientemente con iniciativas que dependen directamente de mi gabinete, en particular a través de la contribución prestada a la presencia de Portugal como invitado de honor de la 26.ª edición de FILBo (Feria Internacional del Libro de Bogotá), y a la Representación Oficial Portuguesa en la Bienal de Venecia, con el proyecto “Trafaria Praia”, de la artista Joana Vasconcelos, aún en curso. En la lógica de la política de intervención cultural seguida por el grupo, no puede dejar de señalarse la singularidad de la intersección entre las acciones de patrocinio desarrolladas y el significativo retorno alcanzado mediante la incorporación de plusvalías culturales en el resultado de producción reciente, incluido el lanzamiento de nuevos productos y métodos de uso de las materias primas a través del diseño».



CORTICEIRA AMORIM PROMOCIONA EL ALCORNOCAL EN LA CATA DE VINOS ERVIDEIRA RALI TT 2013

Corticeira Amorim, en colaboración con la bodega Ervideira y la Sociedade Artística Reguenguense, celebraron en la última edición del Vinos Ervideira Rali TT un nuevo "Momento Verde". La iniciativa medioambiental consiste en la plantación de diez alcornoques por cada equipo inscrito en la prueba. De esta forma, la región portuguesa del Alentejo ha ganado 1.100 nuevos alcornoques este año. Esta vez, los padrinos de la iniciativa fueron los dos pilotos de moto portugueses de mayor fama internacional, Ruben Faria y Hélder Rodrigues. Antes de empezar la competición, plantaron algunos de los árboles en una ceremonia que contó con la presencia de los representantes de Corticeira Amorim, Alexandre Teixeira y Arménio Costa.

CORTICEIRA AMORIM ORGANIZA TALLERES SOBRE DEFECTOS DEL VINO

Más de 200 profesionales del mundo del vino participaron en los talleres sobre defectos del vino realizados por Amorim & Irmãos en Portugal y en el Reino Unido, y conducidos por el enólogo y científico de Burdeos Pascal Chatonnet. Amorim & Irmãos ha organizado estas iniciativas en casi una decena de países de cuatro continentes, con un total de más de 1.000 profesionales del mundo del vino.

En abril, el taller se celebró en el Hotel Solverde, cerca de Amorim & Irmãos, la sede de la Unidad de Negocios Tapones en Portugal, y se centró principalmente en los defectos relacionados con el fenómeno de la reducción en los vinos. La sesión contó con más de sesenta participantes, algunos de ellos clientes, que tuvieron la oportunidad de experimentar los diferentes defectos sensoriales que se dan en el vino y, al mismo tiempo, de aclarar sus dudas relacionadas con el tema.



Decenas de bodegas clientes de Amorim & Irmãos participaron en uno de los numerosos talleres organizados.



“UNA CENA A CUATRO MANOS” REÚNE A LA PRENSA ITALIANA

Amorim Cork Italia planteó un desafío a la prensa italiana, invitando a algunos de sus principales periodistas a una cena elaborada por el director general de la empresa, Carlos Santos, y por el director de la revista *Food & Travel Italia*, Davide de Corato, que unió así a un apasionado de la gastronomía y del vino y a un gran chef para “Una cena a cuatro manos”.

El encuentro se celebró en una de las más prestigiosas bodegas italianas, en Franciacorta, una importante región vinícola de Italia, donde se produce el famoso vino espumoso método champenoise.

Los invitados a degustar el menú fueron los periodistas que, habitualmente, participan en los eventos anuales de Amorim Cork Italia y, también, la prensa que, desde 2009, visita Portugal para conocer el mundo del corcho y el proceso productivo en Corticeira Amorim.

A photograph of two men in dark suits and ties standing side-by-side. The man on the left is older with glasses, and the man on the right is younger. They are both smiling. In the background, a large white bottle of wine is visible with the word 'Helix' written on it. The man on the right has a name tag that says 'Helix António Amorim'.

CORTICEIRA AMORIM Y O-I PRESENTAN HELIX EN VINEXPO

Corticeira Amorim y O-I, dos líderes mundiales, presentaron en Vinexpo “HELIX”, un innovador *packaging* para vino en corcho y vidrio, para el segmento de vino de consumo rápido.

“HELIX” se presentó en una conferencia de prensa en Vinexpo, la feria de vinos más importante del mundo, que contó con la presencia de decenas de periodistas y 65 profesionales de la información del mundo del vino a través de *webcast*. En el evento también se distribuyeron tres mil botellas y tapones “HELIX” a los visitantes de la feria.

La innovación de “HELIX” contagió rápidamente a los medios internacionales y los principales medios de información mundiales se hicieron eco de su lanzamiento, como por ejemplo la BBC, del Reino Unido, o la NBC, de EE.UU., lo que dio lugar a más de 200 noticias de radio y TV en más de una decena de países de todo el mundo. *Sud Ouest*, principal diario de la región de Burdeos, comenzó el artículo de este modo: «Es, hasta ahora, la gran novedad del evento».

“HELIX” combina un tapón de corcho desarrollado ergonómicamente y una botella de vidrio con una rosca interior en el gollete, dando lugar a una sofisticada solución de elevado rendimiento técnico.

“HELIX” reúne así todos los beneficios del corcho y del vidrio –calidad, sostenibilidad e imagen *premium*– a los que ahora se suman las ventajas de una sencilla apertura y una fácil reinsertación del tapón. Además se trata de un sistema que puede implementarse fácilmente en las bodegas, para lo cual solo es necesario un pequeño ajuste en las líneas de embotellado.

El lanzamiento de “HELIX” estuvo precedido de exhaustivas pruebas, realizadas por Corticeira Amorim y por O-I, que demostraron que este nuevo *packaging* garantiza la calidad del vino y mantiene la consistencia del sabor, aroma y color. El proceso de desarrollo también contó con el respaldo de estudios de mercado realizados en Francia, Reino Unido, EE.UU. y China, que mostraron una gran aceptación por parte de los consumidores. Estos también mostraron su satisfacción porque esta solución conserva la sonoridad característica asociada a la apertura de una botella de vino.

Para más información sobre “HELIX” visite www.helixconcept.com.

“HELIX” reúne todos los beneficios del corcho y del vidrio –calidad, sostenibilidad e imagen de premium– a los que ahora se suman las ventajas de una sencilla apertura y una fácil reinsertación del tapón.



CONSTRUMA 2013 BUDAPEST

La empresa Laurum Kft, distribuidora en el mercado húngaro de Amorim Revestimientos, estuvo presente, del 10 al 14 de abril, en Construma, Feria Internacional de Equipamientos y Materiales de Construcción, en Budapest. En esta edición, el stand de Laurum Kft se centró en la promoción de las principales novedades de las diferentes vertientes de corcho y en destacar los pavimentos y paredes, con especial hincapié en las colecciones VinylComfort y ArtComfort, de Wicanders®. Construma 2013 recibió cerca de 50.000 visitantes y contó con más de 500 expositores.



AMORIM REVESTIMENTOS EN LA FERIA MOSBUILD 2013

Nuevas colecciones de Wicanders® CorkComfort, VinylComfort y ArtComfort entre las novedades más valoradas por los visitantes del certamen

FERIAS QATAR

DOHA, Qatar: Amorim Isolamentos participó, junto con Amorim Cork Composites, en esta importante feria de materiales de construcción, entre el 6 y el 9 de mayo. Esta pionera participación tuvo como objetivo promocionar las soluciones de corcho para la construcción en este prometedor mercado.

Amorim Revestimientos presentó, en colaboración con Cork Gallery, las novedades más recientes de la marca Wicanders® en la Feria Mosbuild 2013, uno de los cinco mayores certámenes del mundo del sector de la construcción, que se celebró en Moscú el pasado mes de abril. Esta edición, que recibió más de 100.000 visitantes de 64 nacionalidades, contó con la participación de cerca de 2.300 expositores de 43 países.

El corcho disfrutó, una vez más, de un papel destacado con un stand de 90 m², en el cual los visitantes tuvieron la oportunidad de sentir el peculiar tacto del corcho virgen, así como de conocer las nuevas tendencias de los suelos de corcho. Durante el evento, las colecciones de las gamas CorkComfort, VinylComfort y ArtComfort acapararon gran parte de la atención y generaron comentarios muy positivos, un buen indicador que refuerza su posicionamiento en este importante mercado. La exposición también contó con la presencia de Polimpex, socio de Amorim Revestimientos, con un completo *stand* en el cual también se encontraba la marca.

OBRAS DE REFERENCIA:

Hotel Carofftel; Colección WoodComfort gluedown Ash Iron

Restaurante Le Pré du Plat; Colección VinylComfort en color Autumn Rustic Pine

Galicia, Galicia, Ciudad de La Coruña; Colección Wicanders WoodComfort. 1.ª Fase: ya instalado

Centro Comercial Vallsur, Valladolid (España); Colección WoodComfort Distribuidor: Maryan Decoración

Divan Patisserie, Ubicación: Erenköy, Estambul, Colección Vinylcomfort; Dimensiones: 1220x150x6 mm; Proyecto: Ayse AKYÜZ; Arquitecto: ALI DORUK

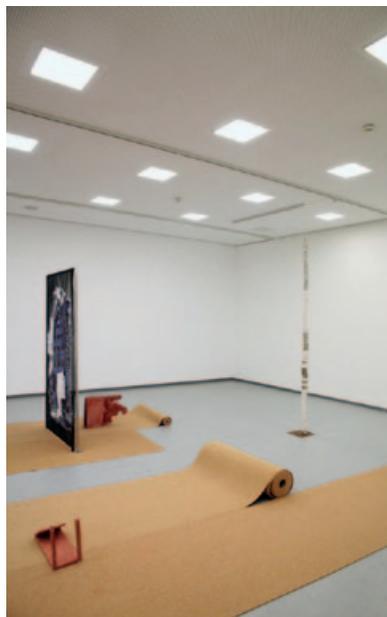
NUEVO PRODUCTO DE ACC: HERRADURAS DE CABALLO

Amorim Cork Composites (ACC) ha desarrollado un producto diseñado para herraduras de caballo derivado de la mezcla de polímeros con gránulos de corcho especialmente seleccionados para obtener un producto de alto rendimiento. Diseñadas para absorber y amortiguar la vibración del impacto, las herraduras de caballo con corcho han disfrutado de una excelente aceptación en el mercado.

ARTE CON CORCHO: FACHADAS EN MOVIMIENTO

Amorim Deutschland GmbH apoyó recientemente la exposición *Rotierende Interieurs* (Girando interiores) del artista plástico Christiane Blattmann. Se trata de la tercera exposición creada en cooperación con la Universidad de Artes de Hamburgo (Hochschule für bildende Künste Hamburg – HFBK), que se celebra en el ECHORAUM de la galería de arte Bundeskunsthalle, en Bonn.

En este proyecto, los principales elementos espaciales son las hojas de corcho laminadas, patrocinadas por Amorim Deutschland GmbH. Para esta instalación, el artista escogió expresamente el corcho natural, conjugado con el carácter inacabado del aislamiento acústico del corcho, también en su tono natural. La instalación *Rotierende Interieurs* recuerda a un arreglo paisajístico, con paredes realizadas en tejido, barras de cerámica artesanales que representan pequeñas ciudades y módulos de yeso que recuerdan a modelos arquitectónicos, representados en un estado medio ruinoso.



“BRAQUE”, EN AGLOMERADO DE CORCHO EXPANDIDO, OBTIENE EL PREMIO SALONE SATELLITE 2013

El proyecto “Braque”, un panel de aislamiento acústico, concebido por la diseñadora Tania da Cruz, con el apoyo de Amorim Isolamentos, obtuvo el primer premio en el Salone Satellite 2013 de Milán. El sistema de aislamiento acústico se adapta a cualquier contexto, gracias a la libertad aportada por el aglomerado de corcho expandido, que ofrece posibilidades ilimitadas para la configuración de los módulos. Además, el material responde de forma única a los elevados estándares técnicos y estéticos del proyecto, a la vez que optimiza la sostenibilidad del corcho natural. El proyecto debe su nombre, “Braque”, al pintor autor del famoso cuadro “Le Portugais”.

SINCE 1963

YEARS



AMORIM CORK COMPOSITES CELEBRA SU 50 ANIVERSARIO

Corticeira Amorim Indústria se fundó en 1963 con el objetivo de maximizar la materia prima resultante de la producción de tapones de corcho. Hoy, medio siglo después, la evolución de la empresa ha permitido anunciar al mundo las alianzas más sorprendentes, en las que el corcho se ha convertido en un factor diferenciador, con credenciales incomparables en términos de rendimiento técnico y sostenibilidad.

Lo que comenzó como una medida de aprovechamiento de subproductos se ha convertido en un modo de valorizar de forma incomparable el corcho y en la más tecnológica de las empresas de Corticeira Amorim, Amorim Cork Composites, líder mundial en la producción de aglomerados compuestos de corcho y, al mismo tiempo, una referencia mundial en innovación de productos.

Con motivo de su 50 aniversario, Amorim Cork Composites está llevando a cabo una serie de iniciativas de acercamiento a sus clientes y empleados, reforzando su posición en cuanto a sostenibilidad e innovación. A lo largo de este año, se llevarán a cabo varios actos para conmemorar los cincuenta años de actividad. El calendario conmemorativo ya ha incluido, por ejemplo, la visita de todos los empleados a la sala de exposiciones de Amorim Cork Composites, en el mes de marzo. Una iniciativa que tuvo como objetivo ampliar el conocimiento interno de los proyectos de la empresa, potenciando el intercambio de experiencias entre los equipos. Las celebraciones se desarrollarán durante todo el año 2013.

NUEVO PACKAGING KORKO SELECTION

Dentro de la estrategia de reposicionamiento, se han desarrollado nuevos envases para Korko Selection, inspirados en el concepto creativo de la marca. Este nuevo *packaging* resulta del uso de materias primas recicladas y reciclables, y se caracteriza por un estilo contemporáneo y elegante. La nueva imagen refuerza el concepto de Korko Selection y la firma de la marca *Beyond Premium*.



JUGAR CON CORCHO

Amorim Cork Composites produce y suministra ladrillos de corcho recreativos para actividades lúdicas con niños al aire libre. El proyecto combina el componente natural de los productos y el desarrollo de las habilidades motoras y constructivas de los niños, dando rienda suelta a su imaginación y creatividad. El corcho se integra perfectamente en el segmento infantil, dadas sus características naturales y sostenibles, y, también, por la ligereza del material útil, que facilita los juegos de los más pequeños.





NUEVAS COLECCIONES ALMA GÉMEA

Amorim Cork Composites acaba de lanzar tres nuevas colecciones para *Soul Mate (Alma Gemela)*, en colaboración con Matcerâmica. La conexión del corcho y la cerámica, dos materiales simbólicos de la tradición portuguesa, se ha fusionado en una propuesta diferenciadora y de valor añadido para el sector de bienes de consumo. Francisco Vieira Martins, Raquel Castro y Gonçalo Martins han diseñado las colecciones *Crispy*, *Dressing* y *Rendezvous*. El lanzamiento tuvo lugar en la Feria de Medioambiente, en febrero. Los productos se encuentran disponibles en el mercado desde julio.

HOTEL DE DISNEYWORLD CON ACOUSTICORK

El hotel y resort Disney Grand Floridian, en Orlando, Estados Unidos, seleccionó para la renovación de sus instalaciones los suelos base ACOUSTICORK, de Amorim Cork Composites, como medio para controlar el ruido. El proyecto incluye la remodelación de 880 habitaciones, en las que se sustituirá la moqueta existente por un suelo resistente (LVT) y el suelo base ACOUSTICORK CorkPLUS 250, lo cual garantiza un mayor aislamiento acústico y confort térmico.

AMORIM CORK COMPOSITES EN LA CIMA DEL MUNDO

Ángelo Felgueiras es el primer portugués en escalar las "Siete Cumbres" (Kilimanjaro, Aconcagua, Elbrus, Denali, Pirámide de Carstensz, Everest y monte Vinsén) y en llegar al Polo Norte. En esta última aventura contó con el apoyo de Amorim Cork Composites (ACC).

El escalador (piloto de larga distancia de TAP) considera que una de las mayores dificultades que se encontró fue el frío: «No hay forma de escapar». Sin embargo, esto no le impidió alcanzar el objetivo que se había marcado y, después de recorrer 150 km, entre adversidades geográficas y climáticas, en abril llegó al Polo Norte.

En la expedición al Polo Norte, Amorim Cork Composites cedió contenedores térmicos de corcho, básicamente para sopa y líquidos, fundamentales para mantener la temperatura de los mismos. La idea del corcho surgió del deseo de llevar elementos típicos portugueses en su expedición. Así, además del corcho, el equipaje contenía aceite y vino, entre otros elementos de la cultura lusa.



TABLA DE SURF ECOLÓGICA ELABORADA CON CORCHO

Amorim Cork Composites y White Banana (especializada en material de surf) han apoyado al diseñador Celsus en la creación de una tabla de surf ecológica. El objetivo era promocionar el producto portugués, a través del corcho, del diseño y de la moda, mediante el mar.

Con materiales ecológicos y de primera calidad, el artículo destaca por su calidad e innovación. Además de corcho, material completamente natural, renovable y biodegradable, el uso de EPS en el núcleo, de resina ecológica BIO-RESIN y la utilización de bambú para las quillas, proporcionan a esta tabla ecológica un acabado manual, cuidado y personalizado. Las soluciones CORECORK de Amorim Cork Composites dan como resultado un diseño distintivo del producto y garantizan la absorción y amortiguación del impacto causado por las olas en la práctica del surf.



BMW*i* PRESENTA UNA NUEVA GENERACIÓN DE AUTOMÓVILES EN UNA INSTALACIÓN DE CORCHO

El corcho Amorim es el material clave de la estructura Quite Motion, creada por los famosos diseñadores franceses Ronan y Erwan Bouroullec, presentada en la exposición de BMW*i* en el Salone Internazionale del Mobile 2013, en Milán, y que ahora BMW*i* dará a conocer de forma itinerante en varias capitales del mundo.

Quite Motion es el resultado de una visión compartida entre BMW*i* y los hermanos Bouroullec, que se basa en la pasión por productos innovadores, futuristas y sostenibles. Interpretando un concepto de movilidad sostenible, integra el aglomerado de corcho suministrado por Corticeira Amorim, al que se añaden una serie de vistosos textiles. Las plataformas giratorias de corcho, con forma de carrusel, giran en movimientos coordinados, sin generar ruido y a un ritmo lento, destacando el uso silencioso de la energía, en analogía con la propulsión eléctrica ecológica que resultará cada vez más esencial para la nueva generación de automóviles de la marca BMW*i*. «A través de la instalación Quiet Motion, de Ronan y Erwan Bouroullec, he descubierto una perspectiva totalmente nueva del corcho. Cuando se utilizan de forma inteligente, las propiedades naturales de este material auténtico, como su expresión térmica y acústica y, por supuesto, su estética única, apoyan realmente la filosofía de diseño de calidad de BMW*i*», explica Benoit Jacob, responsable de Innovación de BMW*i*.

10 FAMOSOS CREADORES, 10 PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

METAMORPHOSIS
SE PRESENTARÁ EN
NOVIEMBRE EN EL
MONASTERIO DE
LOS JERÓNIMOS

En 2009, Corticeira Amorim invitó a ExperimentaDesign a realizar una reflexión estratégica sobre el corcho y a contribuir a su reposicionamiento como materia prima preferida. Tras el lanzamiento de la colección MATERIA, en 2011, surge ahora el proyecto Metamorphosis, que presentará en el Monasterio de los Jerónimos, dentro de la bienal EXD'13, los resultados del proceso de investigación, experimentación y creatividad de algunos de los más destacados arquitectos y diseñadores de la actualidad.

Con enfoques innovadores e inesperados, Amanda Leveté, Alejandro Aravena, Álvaro Siza, Eduardo Souto Moura, Manuel Aires Mateus, Jacques Herzog, Naoto Fukusawa, James Irvine (estudio), Jasper Morrison y João Luís Carrilho da Graça aprovechan la versatilidad del material y proponen usos singulares que, de este modo, refuerzan el posicionamiento del corcho como material de excelencia para el s. XXI.

Esta también es una forma de homenajear a James Irvine, que falleció en febrero.





EL CORCHO DESTACA EN LA BIENAL DE VENEZIA

CORTICEIRA AMORIM EN EL LONDON DESIGN FESTIVAL

Corticeira Amorim es uno de los socios oficiales del London Design Festival, uno de los más importantes eventos del diseño mundial, que se celebra entre el 14 y el 22 de septiembre. En un proyecto liderado por el estudio de arquitectura FAT (Fashion Architecture Taste), se va a desarrollar una instalación de corcho para la exposición *V&A Museum*, uno de los escenarios más emblemáticos de las actividades promovidas por el London Design Festival.

El tema de la futura instalación ya ha sido desvelado, se pretende que muestre la sutil elegancia del corcho como material para suelos, reforzando sus ventajas como aislamiento térmico y acústico.

Los productos de Corticeira Amorim se utilizaron en la transformación del *caçilheiro* (ferry típico del Tajo) "Trafaria Praia", proyecto de Joana Vasconcelos que destaca en la participación de Portugal en la Bienal de Venecia.

El "Trafaria Beach" fue inaugurado oficialmente el 1 de junio y estará abierto al público hasta el 24 de noviembre. El corcho formó parte de la transformación del "Trafaria Beach" y destaca por su gran componente decorativo y las múltiples ventajas que ofrece, en términos de rendimiento técnico y versatilidad estética. El barco es una obra de arte que incorpora el alma portuguesa y une las culturas y la historia de los dos países y de las dos ciudades, Lisboa y Venecia, muy marcadas por el papel del mar en su historia.

La participación de Corticeira Amorim surgió del deseo de la artista Joana Vasconcelos, cuya prioridad al diseñar el barco fue la incorporación de materiales muy característicos de la cultura portuguesa. No resulta de extrañar, por tanto, la elección del corcho y la asociación con Amorim, el líder de esta industria. «El apoyo de Corticeira Amorim al Pabellón de Portugal aportó al proyecto el elemento natural, el corcho, un producto con un potencial extraordinario que también hoy es un elemento de distinción de Portugal en el mundo», explica Joana Vasconcelos.

En el "Trafaria Beach", el corcho adopta resulta claramente visible ya desde el muelle de acceso al barco, donde se colocaron 100 bloques de aglomerado de corcho expandido de alta densidad. El carácter decorativo del material también resulta patente en la columna de la parte superior del barco, que se extiende y adopta la función de banco al servicio de los visitantes que están esperando el próximo viaje. El corcho reviste también el suelo y el techo del barco, incluida la borda y la cubierta exterior. Para las áreas más expuestas a la humedad, como el pavimento exterior, se seleccionó compuesto de corcho con caucho.



IMPRESIÓN DIGITAL EN GIERLINGS VELPOR

Gierlings Velpor ha concluido una de las inversiones más importantes de su historia reciente: la impresión digital. Esta nueva tecnología, perfectamente adaptada al terciopelo y a la piel sintética, permitirá a Gierlings Velpor desarrollar una completa gama de nuevos diseños, con flexibilidad y capacidad de respuesta, que se convertirá en una oferta única para los segmentos de la confección y de los tejidos para decoración. A partir de ahora, podrán elaborarse artículos personalizados con mayor rapidez y a menor coste.

TEJIDOS TÉCNICOS: UN NUEVO NEGOCIO

Tejidos técnicos es una división reciente en la cartera en Gierlings Velpor, cuyos productos están destinados a la industria de la pintura y de la limpieza. Esta división ha invertido continuamente en la investigación de nuevos productos y en la mejora de los actuales, en colaboración con sus clientes. Bajo el lema *Making the customer our best partner*, concepto común a los demás segmentos de negocio de la compañía, se ha realizado una gran inversión en innovación, lo que ha dado lugar a una amplia y sólida oferta de productos con diversas estructuras (densidad y altura de pelo) y composiciones (lana, poliamida, poliéster, microfibra de poliéster, acrílico y mezclas).



EL SECTOR HOTELERO SE UNE A LA CONQUISTA DE NUEVOS MERCADOS

«Un viaje con encanto que aborda el lado cosmopolita de la ciudad de Oporto, sigue su camino hacia la cercana vivencia del valle del Duero, pasa por los espacios de bienestar de Trás-os-Montes, atraviesa las tradiciones de una aldea histórica de Beira y concluye de nuevo en el encanto de la invicta». Este es el tema de la iniciativa *Em Portugal fazemos a diferença* (En Portugal marcamos la diferencia), que congrega a un grupo de cuatro establecimientos hoteleros con el objetivo de unir esfuerzos en la conquista del mercado internacional.

El Hotel Rural Quinta Nova, Casas do Côro (Marialva), el Hotel Teatro (Oporto) y el Vidago Palace (Chaves) han asumido que, trabajando con un producto idéntico y luchando por los mismos mercados, solo podrían ganar si optaban por unirse. Por este motivo, han establecido una colaboración en el ámbito de las relaciones públicas y de la promoción, que presupone mantener intactas sus propias identidades.

La colaboración surgió, en una primera fase, con la intención de presentar un programa común al mercado brasileño, algo que se llevó a cabo el pasado abril, en una feria de lujo en São Paulo. Este programa, que se encuentra a disposición de todo el mundo, es una forma excelente de sumergirse en lo mejor del norte de Portugal.

LO MEJOR DE DOS MUNDOS: QUINTA NOVA BRINDA CON JAGUAR

Para el año 2013, Quinta Nova ha desarrollado una asociación privilegiada con Carclasse, concesionario y agente autorizado Jaguar y Land Rover. La intención de unir vinos y automóviles es, sobre todo, una excelente oportunidad para trabajar en un segmento común, abarcando un público más amplio que aprecia estos dos placeres.

Entre las diversas actividades previstas, Quinta Nova estuvo presente en el reciente lanzamiento del nuevo Jaguar F-Type, en la que se encargó del servicio de vinos y gourmet en una bodega creada para la ocasión.



EVENTOS

Cena vínica Quinta Nova

26 de septiembre
Hotel Yeatman, V.N. Gaia (Portugal)

Encuentro "Princesas do Vinho"

Finales de octubre
(fecha por confirmar)
Hotel Altis Belém, Lisboa (Portugal)



EL NUEVO GRAINHA

Quinta Nova lanzó el nuevo *Grainha Reserva Touriga Nacional*, un vino con una excelente relación calidad/precio y altamente competitivo, sobre todo para el segmento HORECA. Se trata de un monovarietal reserva que da a conocer la gran potencia de esta variedad reina, que ocupa gran parte de los viñedos de la propiedad y ya ha conquistado a numerosos aficionados.

Un néctar de color rubí y manchas azules, con un aroma intenso a flor de naranjo, violeta y moras negras. El tueste de las barricas aparece sofisticado y complejo, en un final persistente y largo.

QUINTA NOVA COLHEITA UNOAKED 2010 ENTRE LOS 50 MEJORES VINOS EN REINO UNIDO

El crítico de vinos británico Olly Smith seleccionó los 50 mejores vinos portugueses para el Reino Unido y, entre ellos, se encuentra el *Quinta Nova Colheita Unoaked 2010*. Este año, el criterio de selección fue *great values*, por lo que sugirió los vinos que presentan la mejor relación calidad/precio, en una gama de precios de entre 7 y 30 libras.

Según el especialista: «Los vinos portugueses son un cofre de tesoros por descubrir y nunca ha habido tiempo para explorar las fantásticas variedades portuguesas. De las playas de arena blanca a las montañas salvajes, las competencias de los enólogos locales, dedicados a la fabulosa gama de uvas nacionales, deben sentirse para creerse».

PREMIOS Y DISTINCIONES

Quinta Nova Grande Reserva Referência 2009

100 Mejores vinos en China
Wine Guide Ronny Lau

Pomares Branco 2012

Medalla de plata
International Wine Challenge

Grainha Reserva Touriga Nacional 2010

Medalla de bronce
International Wine Challenge
Decanter Wine Challenge



EL VERANO VUELVE A TRAER EL TREN HISTÓRICO

Con la llegada de un nuevo verano, regresan los viajes del tren histórico en Douro. El recorrido está acompañado por un grupo de animadores que sirve vino Quinta Nova en los vagones e invita a los pasajeros a visitar la *Wine House* durante la parada en la estación de tren de Pinhão.

Este año, Quinta Nova invita a todos los usuarios del tren a conocer su premiado proyecto de enoturismo, con precios especiales. Presentando el billete de tren, los clientes pueden disfrutar de un descuento del 15% en el alojamiento, regalo de *winetour* por la hacienda y bebida de bienvenida, así como un descuento del 15% en la comida (bebidas no incluidas), en el *Conceitus Winery Restaurant*.

MÁS CORCHO, MENOS CARBONO.

**LA ACTIVIDAD DE
CORTICEIRA AMORIM
PERMITE UNA CAPTURA
ANUAL DE CARBONO
SUPERIOR A 2 MILLONES
DE TONELADAS DE CO₂**



Un estudio patrocinado por Corticeira Amorim, según la norma ISO 14064, concluye que la actividad de la empresa resulta beneficiosa para el planeta en lo que a gases de efecto invernadero se refiere, ya que captura más CO₂ del que emite.

A partir del cálculo realizado por PricewaterhouseCoopers (PwC) en todas las Unidades de Negocio de Corticeira Amorim, comprobado de forma independiente por Deloitte, se observa que de la actividad de la empresa resulta una captura anual de carbono superior a 2 millones de toneladas de CO₂, 15 veces superior a las emisiones de gases de efecto invernadero de toda la cadena de valor.

La dehesa de alcornoque, posible gracias a la extracción del corcho y a la industria del corcho que Corticeira Amorim lidera a escala mundial, juega un papel clave en la captura de carbono y se le atribuye una capacidad de retención de CO₂ de hasta 14 millones de toneladas anuales. En este sentido, la huella de carbono de Corticeira Amorim y sus productos tienen que considerarse desde una perspectiva de ciclo de vida, contemplando toda la cadena de valor y, por tanto, el impacto de la cantidad de materiales utilizados en sus procesos.

CAPTURA ANUAL DE CARBONO DE LA ACTIVIDAD



INTENSIDAD CARBÓNICA DE LA ACTIVIDAD (TONELADAS CO₂/1 MILLÓN DE VENTAS)

